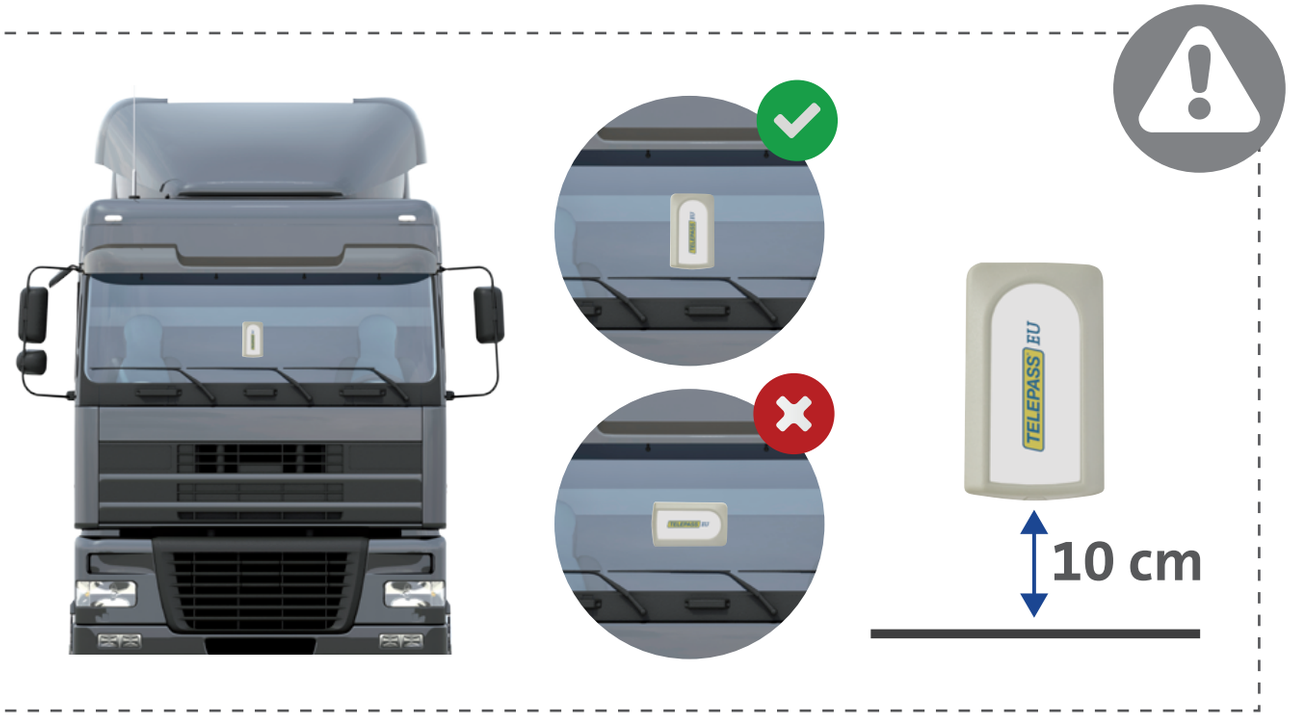
## Comment installer votre badge?

## How to install your On Board Unit (OBU)?

## ¿Cómo instalar su dispositivo?

## Wie installieren Ihre Gerat?

## Come installare il suo apparato?




### Si votre badge ne fonctionne pas :

1. En entrée de l'autoroute: prenez le ticket.
2. En sortie de l'autoroute: contactez l'assistance par l'interphone.

Conservez votre ticket comme preuve en cas de facturation incorrecte.

Signalez-le à votre interlocuteur habituel qui vous le remplacera.

### If your OBU doesn't work :

1. Motorway's entrance: take the ticket.
2. Motorway's exit: call for assitence via the «help» intercom.

Keep your ticket as proof in case of incorrect invoicing.

Report the faulty OBU to your usual contact for replacement.

### Si su dispositivo no funciona :

1. Entrada de la autopista: recoja el billete.
2. Salida de la autopista: llame al interfono para solicitar asistencia.

Guarde su recibo como prueba en caso de errores de facturación.

Contacte con su referente habitual que se lo cambiará.

### Wenn Ihr Gerat nicht funktioniert :

1. Einfahrt der Autobahn: ziehen Sie die Ticket.
2. Ausfahrt der Autobahn: wenden Sie sich an einen Assistenten durch die Sprechanlage.

Halten Sie Ihr Ticket als Beweis bei falscher Rechnungsstellung.

Kontaktieren Sie Ihren festen Ansprechpartner für den Ersatz.

### Se il suo apparato non funziona:

1. Entrata del casello: prendere il biglietto.
2. Uscita del casello: chiamare per ricevere assistenza.

Conservare il biglietto come prova in caso di fatturazione errata.

Segnalare il malfunzionamento al vostro referente abituale che ve lo sostituirà.

www.telepass.eu

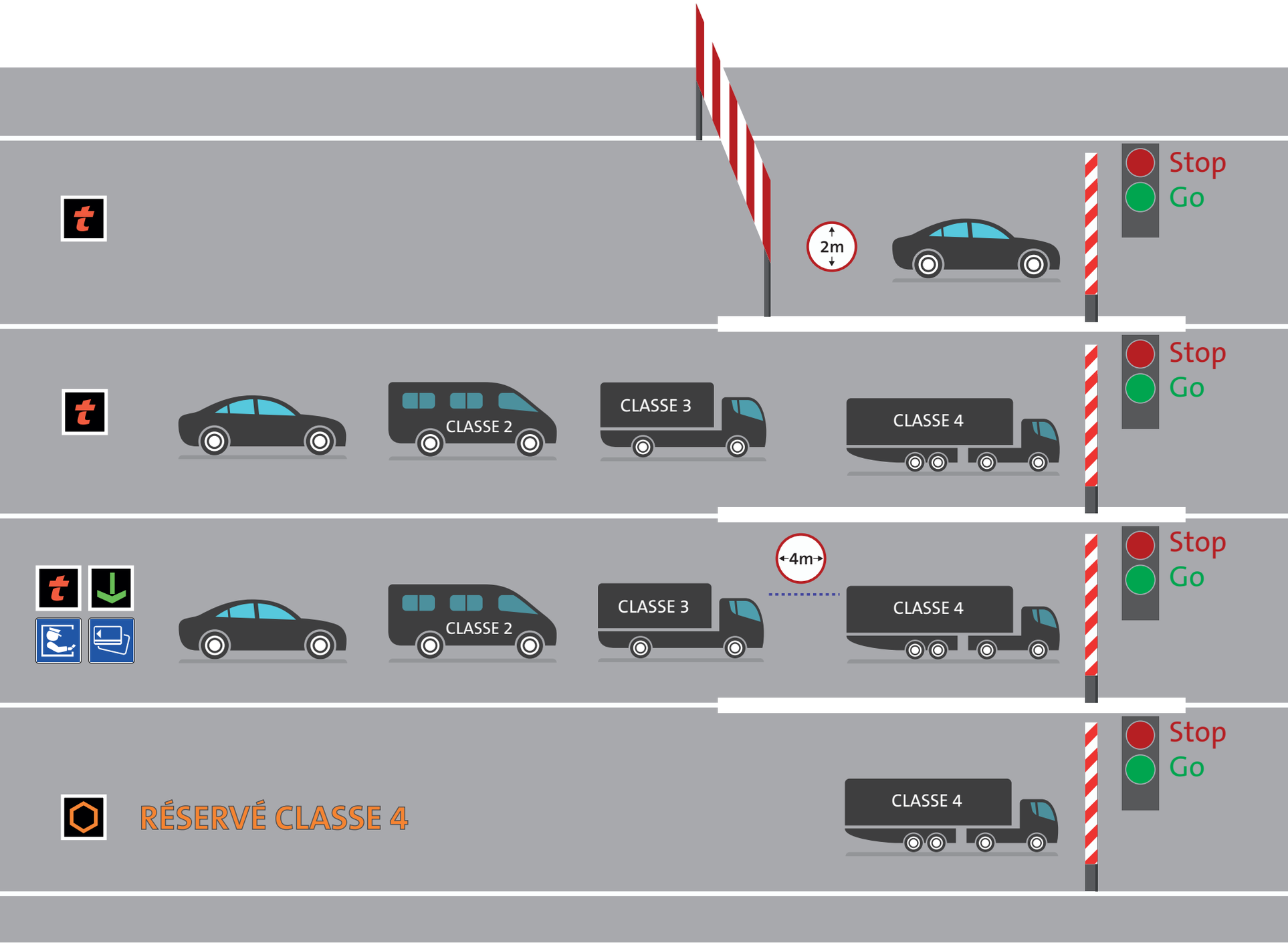
Guide de l'utilisateur en France

User's guide in France

Guía del usuario en Francia

Bedienungs-Anleitung in Frankreich

Guida dell'utente in Francia



TELEPASS EU

| | SIGNALÉTIQUES EN EUROPE | SIGNPOSTING IN EUROPE | SEÑALIZACIÓNES EN EUROPA |
|---|---|---|---|
| TIS-PL | Voie automatique réservée au télépéage en France. | Automated lane reserved for eletronic toll payment in France. | Vía automática reservada para el telepeaje en Francia. |
| | Voie mixte, tout mode de paiement, avec passage automatique en télépéage. | Mixed lane, any method of payment, passing through in automatic. | Vía mixta, para todos los métodos de pago, con pasaje automático in telepeaje. |
| | Voie manuelle, tout mode de paiement, avec passage manuel en télépéage. | Manual lane, any method of payment, passing through in manual. | Vía manual, para todos los métodos de pago, con pasaje manual en telepeaje. |
| | Voie automatique réservée Classe 4 (ancienne signalisation). | Automated lane reserved for Class 4 vehicles (old signposting). | Vía automática reservada para Clase 4 (señal antigua). |
| VIA-T | Voies réservées au télépéage en Espagne. | Automated lane reserved for eletronic toll payment in Spain. | Vía automática reservada para el telepeaje en España. |
| | Manual Voie mixte, tout mode de paiement, avec passage automatique en télépéage. | Manual Mixed lane, any method of payment, passing through in automatic. | Manual Vía mixta, para todos los métodos de pago, con pasaje automático in telepeaje. |
| | Voie automatique réservée au télépéage au Portugal. | Automated lane reserved for eletronic toll payment in Portugal. | Vía automática reservada para el telepeaje en Portugal. |
| LIEFKENSHOEK TUNNEL | Voie automatique réservée au télépéage sur le Tunnel belge. | Automated lane reserved for eletronic toll payment in Belgium Tunnel. | Vía automática reservada para el telepeaje en el Tunnel belga. |
| | Voie mixte, tout mode de paiement, avec passage automatique en télépéage. | Mixed lane, any method of payment, passing through in automatic. | Vía mixta, para todos los métodos de pago, con pasaje automático in telepeaje. |

## SCHILDER IN EUROPA

## SEGNALETICHE IN EUROPA

### TIS-PL

Für automatische reservierte Telemaut in Frankreich.

Porta automatica dedicata al telepedaggio in Francia.

Gemischte Spuren, jede Methode der Zahlung, vorbei in automatischen.

Porta mista, qualsiasi mezzo di pagamento, con passaggio automatico.

Handbuch Spuren, jede Methode der Zahlung, vorbei in manuel.

Porta manuale, qualsiasi mezzo di pagamento, con passaggio manuale.

Für automatische reservierte Telemaut Klasse 4 (Alte Beschilderung).

Porta automatica riservata alla Classe 4 (vecchia segnaletica).

### VIA-T

Für automatische reservierte Telemaut in Spanien.

Porta automatica dedicata al telepedaggio in Spagna.

Manual Handbuch Spuren, jede Methode der Zahlung, vorbei in manuel.

Manual Porta mista, qualsiasi mezzo di pagamento, con passaggio automatico.

Für automatische reservierte Telemaut in Portugal.

Porta automatica dedicata al telepedaggio in Portogallo.

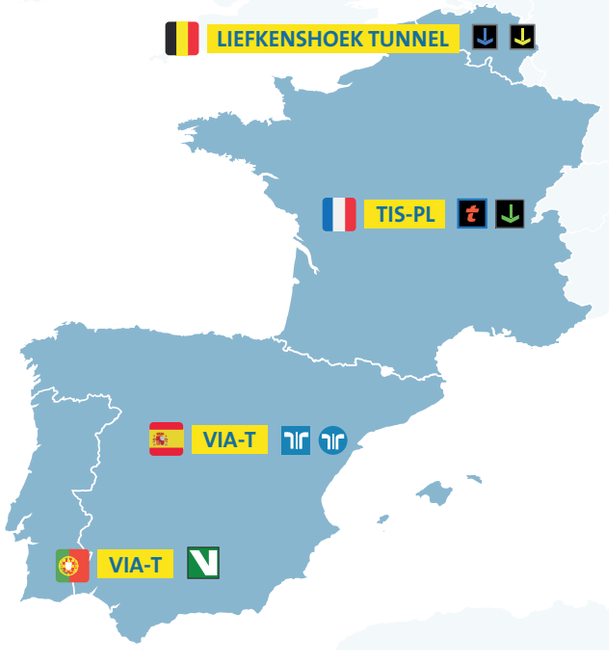
### LIEFKENSHOEK TUNNEL

Für Telemaut reservierte Spuren der Tunnel in Belgien.

Porta automatica dedicata al telepedaggio sul Tunnel belga.

Handbuch Spuren, jede Methode der Zahlung, vorbei in manuel.

Porta mista, qualsiasi mezzo di pagamento, con passaggio automatico.




ISO 9001
BUREAU VERITAS
Certification